



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Gilet pare-balles		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-186823/A		<b>Date</b> 2018-06-06
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-186823		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> pr756.M7594-186823	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SPR-756-74892		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-05-22
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-06-11</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Picco(PR Div.), Robert		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr756
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 410-1348 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

La modification 002 est publiée pour répondre aux questions suivantes:

Q1. Est-ce que des patrons fournis par le gouvernement sont disponibles pour le numéro de stock 122032?

R1. Des patrons ne sont pas fournis pour cet article.

Q2. À l'annexe A, Énoncé des besoins, le produit livrable est le numéro de stock 122032, conformément à la spécification G.S. 1045-350 datée du 14 mars 2017. La spécification inclut aussi le numéro de stock 123169, pièce unie, et indique que l'article est commandé indépendamment du gilet pare-balles. Le soumissionnaire doit-il inclure cet article dans son offre?

R2. Les offrants doivent uniquement offrir ce qui est indiqué à l'annexe A (c.-à-d. 122032 seulement).

Q3. Selon la spécification G.S. 1045-350, paragraphe 4.1.3, Ruban autoagrippant à crochets et à boucles : « Les dimensions doivent être conformes aux dessins. » Est-ce que le ruban à boucle peut être assemblé?

R3. Le ruban à boucle doit être d'une seule pièce.